|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| STUDY PROGRAMME:  **Turcology** | | |
| Level and Year[[1]](#footnote-1): MA, 2nd year | | |
| Course Title: Ottoman Language: Reading of printed Texts | | |
| Course Description: Reading and studying a selection of printed prose works (chronicles, travel literature and biographical works) and documents. | | |
| Semester[[2]](#footnote-2): Winter | | |
| Lecturer(s)/Teacher(s): Marta Andrić, PhD, Assistant Professor | | |
| Teaching Language (regular)[[3]](#footnote-3): Croatian | | |
| Teaching Methods (regular):[[4]](#footnote-4) teaching through lectures/seminars/exercises and teacher-led demonstrations in the classroom; Presentations; Classroom discussion | | |
| Teaching: | Weekly (hours) | Semester (hours) |
| Lectures: |  |  |
| Exercises: | 1 | 15 |
| Seminars: | 1 | 15 |
| ECTS: 2 | | |
| Teaching language and level[[5]](#footnote-5) for guest (exchange) students: Croatian C1, Turkish B2, English B2 | | |
| Teaching Methods[[6]](#footnote-6) for guest (exchange) students: L1 - All teaching activities will be held in regular teaching language. However, guest (exchange) students will have the opportunity to attend additional consultations with the lecturer and teaching assistants in foreign language (indicated as teaching language for guest (exchange) students), to help master the course materials. Additionally, the lecturer will refer guest (exchange) students to the corresponding literature in foreign language, as well as give them the possibility of taking the associated exams in foreign language. | | |
| Evaluation Methods[[7]](#footnote-7) and Grading[[8]](#footnote-8): Class attendance, Seminar paper, Written exam.  Standard - the institutional grading system (5 Excellent; 4 Very good; 3 Good; 2 Sufficient; 1 Fail)  C+ – Completed + ECTS (Student has completed proscribed obligations + ECTS credits awarded) | | |
| Learning Outcomes:  1. detailed comparison of style and usage in selected texts  2. competence in the reading of printed texts in Ottoman  3. basic knowledge of the methodological and philological issues with which Ottomanists engage | | |
| Literature:  Buğday, K. (2009.): The Routledge Introduction to Literary Ottoman, Routledge.  Kreutel, R. F. (1965): Osmanisch-Türkische Chrestomathie, Wiesbaden.  Fekete, L. (1926): Einführung in die osmanisch-türkische Diplomatik der türkischen Botmässigkeit in Ungarn, Budimpešta.  Dankoff, R. (1991): An Evliya Çelebi Glossary: Unusual, Dialectal and Foreign Words in the Seyahat-name, Cambridge.  Šabanović, H. (1967): Evlija Čelebi: Putopis, Sarajevo. | | |

**COURSE CATALOGUE FOR GUEST (EXCHANGE) STUDENTS**

1. BA, MA, PhD; … [↑](#footnote-ref-1)
2. Winter, Summer, Academic Year [↑](#footnote-ref-2)
3. Teaching language according to the regular programme (e.g. Croatian, French, Slovenian…) [↑](#footnote-ref-3)
4. Direct instructions: teaching through lectures/seminars/exercises and teacher-led demonstrations in the classroom; Presentations; Classroom discussion; E-Learning (Omega, etc.); Fieldwork; Other (specify) [↑](#footnote-ref-4)
5. According to CEFR (e.g. English B2, German C1…) [↑](#footnote-ref-5)
6. **Language options for guest (exchange) students):**

   L1 - All teaching activities will be held in regular teaching language. However, guest (exchange) students will have the opportunity to attend additional consultations with the lecturer and teaching assistants in foreign language (indicated as teaching language for guest (exchange) students), to help master the course materials. Additionally, the lecturer will refer guest (exchange) students to the corresponding literature in foreign language, as well as give them the possibility of taking the associated exams in foreign language.

   L2 - All teaching activities will be held in regular teaching language only. [↑](#footnote-ref-6)
7. Class attendance, Essay, Preliminary exam, Seminar paper, Practical work, Written exam, Oral Exam, Other (specify) [↑](#footnote-ref-7)
8. Standard - the institutional grading system (5 Excellent; 4 Very good; 3 Good; 2 Sufficient; 1 Fail)

   Additional:

   RA - Regular Attendance (No ECTS credits awarded for course attendance only)

   C - Completed (Student has completed proscribed obligations/no ECTS credits awarded)

   C+ – Completed + ECTS (Student has completed proscribed obligations + ECTS credits awarded) [↑](#footnote-ref-8)